



FORMATO PARA LA PRESENTACIÓN DE PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN CON EL
FINANCIAMIENTO DEL FEDU

1. Título del proyecto

Uso funcional de lenguas indígenas de los estudiantes bilingües quechua castellano y aimara castellanos de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno

2. Área de Investigación

Área de investigación	Línea de Investigación	Disciplina OCDE
Sociolingüística	Usos de lenguas	

3. Duración del proyecto

12 meses

4. Tipo de proyecto

<u>Individual</u>	<input checked="" type="radio"/>
<u>Multidisciplinario</u>	<input type="radio"/>
<u>Director de tesis pregrado</u>	<input type="radio"/>

5. Datos de los integrantes del proyecto

Apellidos y Nombres	PUMACAHUA YUCRA, MARIBEL CEFERINA
Escuela Profesional	HUMANIDADES
Celular	921906177
Correo Electrónico	mpumacahua@unap.edu.pe

I. Título

Uso funcional de las lenguas indígenas de los estudiantes bilingües quechua castellano y aimara castellano de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno

II. Resumen del Proyecto de Tesis

Puno es una ciudad multilingüe donde confluyen diversas culturas originarias y adquiridas en diversos procesos históricos, esto ha producido a lo largo del tiempo diversidad de fenómenos sociolingüísticos importantes; en el presente trabajo se pretende conocer los ámbitos de uso funcional de las lenguas indígenas quechua y aimara de los estudiantes bilingües de la Universidad del Altiplano, el estudio nos va permitir un diagnóstico acerca de la vitalidad de la



lenguas andinas en los jóvenes; para ello se empleará una metodología cualitativa de tipo descriptivo con diseño fenomenológico, donde se aplicará como instrumento indirecto, la entrevista grupal. Los resultados del estudio podrían mostrar una probable sustitución del quechua y del aimara en los dominios formales e informales por el castellano, con lo que se corroboraría la pérdida funcional de las lenguas indígenas en los estudiantes bilingües.

III. Palabras claves

Uso, quechua, aimara, funcionalidad, bilingüe

IV. Justificación del proyecto

El presente estudio sobre el uso funcional de las lenguas está centrado en la sociolingüística desde un ámbito cultural. Esta disciplina establece los criterios que deben cumplir las lenguas para tener una determinada funcionalidad, cuando coexisten dos o más lenguas en un mismo entorno social; este aspecto poco tomando en cuenta en investigaciones anteriores se hace preponderante en tiempos actuales ya que hay una tendencia a nivel mundial de revalorización a las lengua indígenas; por tanto, el peso del contacto de lenguas sobre la realidad sociolingüística ha comenzado a recibir la atención que merece dentro de la comunidad científica .

Este estudio también nos permite determinar cómo algunas lenguas al no cumplir con los requisitos de funcionalidad y uso están siendo desplazadas por otras; por ende tienden a desaparecer, por ello se puede establecer a través de este trabajo, una forma de diagnosticar y prever esto, ya que cada lengua es una fuerza cultural que debiera mantenerse porque pertenece a la identidad particular y social de cada pueblo.

En este contexto, Puno tiene un ámbito sociolingüístico particular, donde encontramos dos lenguas indígenas: el quechua y el aimara, lenguas ancestrales que pertenecen al legado de la cultura; y por otro lado, el castellano una lengua occidental heredada de la conquista. Todas ellas confluyen por medio de sus hablantes en la zona, en relaciones no necesariamente armoniosas y equilibradas; por ello se le considera a Puno como una sociedad multilingüe y multicultural pero con una fuerte tendencia indigenista debido a sus orígenes y a la geografía andina, por esto se hace fundamental el estudio científico de esta situación peculiar; diversos autores mencionan la importancia de la lengua como uno de los indicadores más preponderantes de la identidad o pertenencia a una cultura; por ello la pérdida funcional de una lengua en cualquier ámbito reflejaría también un indicio contra la vitalidad de esa cultura.

En este estudio la población a estudiar son estudiantes bilingües aimara y quechua castellanos que han recibido una educación más inclusiva, donde la lengua ha recibido cierto



tipo de oficialidad¹ además en los últimos tiempos los medios de comunicación han incentivado en algo el reconocimiento y la participación de algunas lenguas indígenas².

En un estudio cualitativo previo sobre los prejuicios lingüísticos de los estudiantes bilingües quechua castellanos de esta misma institución se obtuvieron valoraciones muy positivas hacia la lengua indígena; sin embargo cuando se les preguntaba a los jóvenes sobre el futuro de su lengua, la mayoría de los estudiantes manifestaron que no tenían esperanzas de que la lengua perdure más de diez años por lo que veían muy difícil su permanencia en un futuro; Ante esa situación surgieron diversas interrogantes que quiero responder en este trabajo: los estudiantes dicen querer su lengua pero ¿la usan en algún ámbito de su vida diaria? ¿Cuáles son los ámbitos de uso de las lenguas indígenas? ¿Existe una situación de diglosia en los estudiantes bilingües?

Por todos estos factores creemos que es de vital importancia estos estudios de diagnóstico y de profundidad ya que como profesionales en la lingüística y como institución académica focalizada en un contexto socio cultural multilingüe es nuestro deber promover la importancia de la conservación de nuestras lenguas y culturas.

V. Antecedentes del proyecto

El primer trabajo consultado es de Lamounier sobre bilingüismo y diglosia en Alto Chirapo (2013) una etnia de Costa Rica donde va describir el uso funcional de la lengua cabécar la que es empleada en todos los espacios cotidianos y en el ámbito familiar; a su vez, el español se restringe a la comunicación con los no indígenas o indígenas de otros pueblos. Al parecer, la mayoría de los cabécares conocen el idioma foráneo; sin embargo, tienen niveles distintos de dominio del mismo, entre las conclusiones de su trabajo se encuentra que el español se caracteriza por su uso en los ambientes formales como la escuela, puestos de salud, juzgados, mientras el cabécar se vincula al ambiente familiar. El español también viene caracterizándose como lengua de prestigio, situación en la cual la escuela y el gremio de maestros juegan una influencia preponderante. Esa lengua gana cada día más espacio gracias a su mayor sistematización. Aunque hay esfuerzos para la implementación de una educación bilingüe y para que los materiales educativos, de salud o sobre derechos básicos sean escritos en cabécar, este tipo de iniciativa está lejos de consolidarse. Los materiales existentes hoy forman parte de iniciativas personales, apoyadas muchas veces por las universidades públicas, pero no constituyen un tema prioritario en la agenda de las políticas públicas.

El siguiente trabajo consultado es de Hentschel (2016) sobre las aproximaciones al uso

¹ La última ley promulgada: LEY N° 29735. LEY QUE REGULA EL USO, PRESERVACIÓN, DESARROLLO, RECUPERACIÓN, FOMENTO Y DIFUSIÓN DE LAS LENGUAS ORIGINARIAS DEL PERÚ; parece ofrecer mayores perspectivas positivas para las lenguas autóctonas.

² En octubre del 2019 todos los medios de comunicación compartieron la noticia sobre la primera sustentación doctoral en quechua realizada en la Universidad Mayor de San Marcos.



lingüístico de hablantes bilingües (quechua-castellano) en el área urbana de Cochabamba, Bolivia. Con un enfoque sociolingüístico y empírico-cualitativo se analizan sus percepciones sobre el uso lingüístico social, así como su uso lingüístico individual. Las entrevistas realizadas a los estudiantes bilingües sobre el uso lingüístico social e individual en el área urbana de Cochabamba muestran de manera muy clara la persistencia de la situación diglósica en esta ‘realidad sociolingüística’ especial. Según sus percepciones, la mayoría de los ámbitos de uso lingüístico en la ciudad son dominados por el castellano. Aunque en algunos contextos (p.ej. en la Cancha, la familia, el barrio o en algunos tipos del transporte público) también se emplea el quechua, en sus testimonios no parece existir ningún ámbito en particular donde se utiliza exclusivamente el quechua.

Además, el uso lingüístico varía claramente en todos los ámbitos entre las diferentes generaciones. Los mismos entrevistados hablan quechua con personas mayores (la generación de sus padres y abuelos). Entre los hablantes bilingües de su misma generación se usa casi exclusivamente el castellano. El uso lingüístico individual también depende del grado de conocimiento lingüístico del interlocutor. Los entrevistados hablan en quechua casi con exclusividad con quechua hablantes monolingües o con personas que tienen dificultades para hablar el castellano. Con hablantes bilingües en la ciudad, que manejan bien el castellano, habitualmente hablan en castellano. Y en general son los mayores los que hablan quechua y los jóvenes los que utilizan el castellano.

Aunque algunos dicen que con frecuencia usan el quechua en ámbitos urbanos, el análisis de las entrevistas muestra que muchas veces se hace solamente en pequeñas partes de la comunicación (bromas, chistes, pequeños comentarios etc.) y que en la mayoría de los casos cambian al castellano para continuar la conversación. Una conversación completa en quechua entre hablantes bilingües parece ser la gran excepción en el área urbana de Cochabamba.

Otro trabajo consultado es de Gundermann, González y Vergara (2007) quienes realizaron una investigación titulada: “Vigencia y desplazamiento de la lengua aimara”. El trabajo se realizó en la región de Tarapacá (Chile) donde se aplicó una encuesta a una muestra de 420 personas, llegando a las siguientes conclusiones:

El aimara tiende a emplearse mayormente en ámbitos privados e interétnicos, mientras que en los espacios públicos e interétnicos predomina casi exclusivamente el castellano. La lengua aimara se sigue usando al interior de los hogares, en las relaciones con familiares o en las actividades económicas y religiosas tradicionales. En las reuniones comunitarias, en los viajes, en el medio escolar, en los vínculos con funcionarios públicos y en muchas de las relaciones con el mercado y la sociedad la comunicación se realiza en castellano. Sin embargo, esta situación es válida solamente para los sectores de altura.

El uso diferenciado del aimara y el castellano según el contexto de que se trate ha llevado a



sostener que existe entre ellas una diglosia institucionalizada. Los resultados de este trabajo indican que esto no es efectivo. Por otro lado, el bilingüismo ha ido retrocediendo y los usos y funciones de cada lengua no están claramente delimitados y estabilizados. En la actualidad, incluso en los espacios que se podrían considerar más tradicionales, se emplea extensivamente el castellano o se lo alterna con el aimara.

Un último antecedente del tema es un trabajo previo realizado sobre la funcionalidad de las lenguas quechua y castellano. (Pumacahua, 2015) La investigación, fue desarrollada en el contexto de una realidad sociolingüística andina del distrito de Pucará, Puno. El objetivo fue describir los distintos ámbitos de uso funcional del quechua y del castellano tomado como dimensiones los dominios formales y los dominios informales, siendo los indicadores las funciones oficial, de grupo, educativa y religiosa. El tipo de investigación fue descriptiva, de diseño ex-post-facto, donde se empleó el método cuantitativo.

Los resultados encontrados fueron los siguientes: La función oficial en general presenta un mayor índice del castellano sobre el quechua, la función de grupo presenta de manera estrecha una mayor funcionalidad del castellano sobre el quechua, aunque tiene varias interpretaciones; en las relaciones de familia cuando se trata de interacción con el padre y la madre es el quechua la lengua que se utiliza sobre el castellano; situación que cambia cuando se refiere a los hermanos, típos y primos donde el castellano presenta mayor escala de dominación funcional.

En cuanto a las relaciones amicales es más equilibrado el uso en ambas lenguas si se refiere a los amigos personales y cercanos, esto no ocurre cuando se refiere a desconocidos donde el castellano por una cuestión de estatus social vuelve a ser más funcional que el quechua. La función educativa en líneas generales tiene al castellano en una funcionalidad muy alta sobre el quechua, aunque en el nivel primario en un grado menor por las políticas de inclusión del Estado; sin embargo esto no ocurre en el nivel secundario donde el castellano tiene todo el ámbito funcional a su favor. En las funciones religiosas, de la misma forma que en la función de grupo hay un cerrado índice de uso del castellano sobre el quechua, en los ítems sobre sermones, oraciones; materiales y libros de naturaleza religiosa se realiza mayormente en castellano aunque no es total. En cuanto los materiales religiosos y las fiestas patronales que se realizan en honor a los santos religiosos de la comunidad hay una mayor equidad en el uso de ambas lenguas.

Por todo ello se puede decir que los dominios formales como Municipio, medios escritos, orales, colegios y ceremonias públicas siguen siendo terreno del castellano; mientras que los dominios informales como entorno familiar, amical y laboral, antes del quechua, presenta un ligero desplazamiento hacia el castellano se puede establecer en líneas generales que este cuadro lingüístico de la población de Pucará va direccionado a una probable situación de diglosia a sustitución donde encontramos situaciones de



desplazamiento de la variedad A (castellano) sobre la B (quechua) en contextos donde antes era su dominio por ello esta situación resulta inestable.

VI. Hipótesis del trabajo

Muchos estudios cualitativos no presentan hipótesis ya que como señala Marinas: “Este tipo de investigación, no es tanto para verificar (un modelo, una hipótesis cerrada) sino para descubrir. Precisamente porque el material con el que tratamos es un material sensible que dice tanto de quien lo dice, como del que está construyendo al decirlo así o por quien está investigando en ese momento” (2005:134). Por ello, la investigación cualitativa no pretende verificar una hipótesis sino develar lo oculto, descubrir aquello que conforma las diversas subjetividades, los discursos de las personas investigadas, los cuales se encuentran situados en contextos histórico-sociales. En este sentido es válido construirla a posteriori, no a priori. En nuestro caso basado en los resultados de un estudio previo que se realizó en Puno se puede inferir que la diglosia existente de aquellos tiempos ha derivado en una sustitución del quechua y del aimara por el castellano en los diversos ámbitos funcionales de las lenguas indígenas de los estudiantes bilingües.

VII. Objetivo general

- Describir y analizar los usos funcionales de las lenguas indígenas de los estudiantes bilingües quechua castellano y aimara castellano de la Universidad Nacional del Altiplano

VIII. Objetivos específicos

- Describir los ámbitos de usos formales de las lenguas indígenas en los estudiantes bilingües quechua castellano
- Describir los ámbitos de usos formales de las lenguas indígenas en los estudiantes bilingües aimara castellano
- Describir los ámbitos de usos informales de las lenguas indígenas en los estudiantes bilingües quechua castellano
- Describir los ámbitos de usos informales de las lenguas indígenas en los estudiantes bilingües aimara castellano
- Determinar si existe diglosia funcional en los bilingües quechua castellano y aimara castellano
- Determinar si hay sustitución lingüística del quechua por el castellano en el uso funcional de las lenguas de los bilingües quechua castellano y aimara castellano



VIII. Metodología de investigación

El trabajo se realizará desde la metodología cualitativa de las ciencias sociales, ya que el estudio pretende describir e interpretar un fenómeno latente en la práctica diaria de los individuos producto de sus experiencias de vida y contexto social. En la investigación cualitativa se busca describir y mostrar los fenómenos en su entorno natural de manera indirecta con mayor profundidad para poder interpretar la realidad (Hernández, Fernández y Baptista; 2010).

Los resultados del estudio nos mostrarán una realidad desde el punto de vista subjetivo de los afectados en este caso serán los estudiantes bilingües, el diseño que se va a utilizar es el fenomenológico que se basa en describir la realidad a través de la experiencia subjetiva de los involucrados (Hernández, Fernández y Baptista; 2010), en cuanto a la técnica usada, por cuestiones de tiempos de pandemia debemos adaptarnos a la situación virtual, por ello se utilizará la técnica de la entrevista semiestructurada un formato indirecto que nos va a permitir encontrar los distintos campos de uso de las lenguas de los estudiantes, en cuanto a la muestra es de tipo no probabilística, ya que para los estudios cualitativos el tamaño de la muestra *no* es importante desde una perspectiva probabilística, pues el interés del investigador no es generalizar los resultados de su estudio a una población más amplia. Lo que se busca en la indagación cualitativa es la profundidad (Hernández, Fernández y Baptista; 2010). Por lo que se tomará como sujetos para el estudio a 10 estudiantes bilingües quechua castellanos y 10 estudiantes aimaras castellanos de la Universidad del Altiplano que deseen participar en el proyecto.

IX. Referencias

- Carranza, F. (1993) Resultados Lingüísticos del Contacto Quechua y Español. Lima: CONCYTEC.
- Cerrón-Palomino, R. (1995). La enseñanza del castellano en el Perú: retrospectiva y prospección. *Signo Y seña*, (4), 173-187. Recuperado desde: <https://doi.org/10.34096/sys.n4.5447>
- Dowman, S. (2013). El futuro del quechua en el Perú: ¿se puede revitalizar?, *Revista de estudiantil de estudios hispánicos La BloGoteca de Babel*: (4) 4.1-16. Disponible desde: <https://scholarworks.bgsu.edu/blogotecababel/vol4/iss1/4>
- Fredriksson, S. (2009). Los efectos del bilingüismo en individuos bilingües adultos, University Lunds. <https://lup.lub.lu.se/luur/download?func=downloadFile&recordId=1745764&fileId=1769505>



- Fasold, R. (2003). *The sociolinguistics of society*, Oxford: Blackwell. Traducido por Editorial Visor. Madrid 1996
- Ferguson, Ch. A (1959): "Diglosia". En Garvin y Lastra. *Antología de Estudios de Etnolingüística y Sociolingüística*. Traducida en 1984. Edic. México: UNAM.
- Fishman, J A. (1979): *Sociología del lenguaje*. Madrid: Cátedra.
- Godenzzi, J. C. (2001). La educación bilingüe intercultural en el Perú. *Lexis*, 25(1-2), 299-318. Recuperado de: <http://revistas.pucp.edu.pe/index.php/lexis/article/view/4977>
- Gugenberger E. (1999). Entre el quechua y el castellano: manifestaciones del conflicto de identidades etnolingüísticas en un pueblo joven de Arequipa, *Lexis* , 2 (23), 257-300.
- Gundermann, H., González, H., & Vergara, J. I. (2007). Vigencia y desplazamiento de la lengua aymara en Chile. *Estudios filológicos*, (42), 123- 140
<https://dx.doi.org/10.4067/S0071-17132007000100008>
- Harrison, R. (1989). *Signs, Songs, and Memory in the Andes: Translating Quechua Language and Culture*. Austin: University of Texas.
- Hernández Sampieri, R, Fernández, C & Baptista, P. (2010). *Metodología de la Investigación*. (Quinta Edición). México D.F, México: McGraw-Hill.
- Hentschel, J. (2016). «En mí ya termina el quechua». Aproximaciones al uso lingüístico de hablantes bilingües (quechua-castellano) en el área urbana de Cochabamba, Bolivia. *Indiana*, 33(1), 7-9
- Hudson, R. A. (1996): *Sociolinguistics*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Julca, F. (2000): *Uso de las lenguas quechua y castellano en la escuela urbana: un estudio de caso*. Tesis para optar título de Magíster en Educación Intercultural Bilingüe. Universidad Mayor de San Simón. Cochabamba. Bolivia.
http://bvirtual.proeibandes.org/bvirtual/docs/tesis/proeib/Tesis_Felix_Julca.pdf
- Lamounier Ferreira, A. (2012). Algunas reflexiones sobre la enseñanza del cabécar como lengua materna en las escuelas primarias. *Revista Voces*, 7 (1), Enero-junio, 87-101. <http://www.repositorio.ciicla.ucr.ac.cr:8080/123456789/359>
- Ley N° 29735: Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú. Diario oficial El Peruano. Lima. Perú. 05 de julio de 2011
- Lopez, L. E. (1990): "El bilingüismo de los unos y de los otros: diglosia y conflicto lingüístico en el Perú". En: Enrique Ballón Aguirre y Rodolfo Cerrón Palomino (eds.): *Diglosia linguo-literaria y educación en el Perú (Homenaje a Alberto Escobar)*.99-128. Lima: Edgraf S.R.L
- Marinas, J. M. (2005): "10 temas comunes al psicoanálisis y a la investigación social", *Arxius de Ciències Socials*, 12-13, pp. 129-140



- Merma Molina, G. (2007). Contacto lingüístico entre el español y el quechua, un enfoque cognitivo pragmático de las transferencias morfosintácticas en el español andino peruano. Tesis de Doctorado, Universidad de Alicante. España
- Moreno, F. (2009). Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje, Barcelona.
- Pumacahua Yucra, M. (2015) Funciones sociales de lenguas de los bilingües quechua castellanos del pueblo de Pucará. Tesis para optar el grado de Magister en Lingüística aplicada. Universidad Nacional de San Agustín. Arequipa
- Renker, T. A (2014). "El uso del quechua en el Perú: Una investigación de identidad y performance cultural. Proyecto de thesis. University of New Hampshire.
<https://scholars.unh.edu/honors/174>
- Rindstedt, C. & Aronsson K. (2002). Growing up Monolingual in a Bilingual Community: The Quichua Revitalization Paradox. *Language in Society*, 31(5), 721-742.
- Torero, A. (2002): Idiomas de los Andes: lingüística e historia, Lima, Horizonte

X. Uso de los resultados y contribuciones del proyecto

El tema de los usos funcionales de las lenguas en los distintos ámbitos sociales es la representación de una realidad latente; por ello, el presente estudio puede dar la pauta como base para realizar futuras investigaciones que se relacionen al tema como la diglosia, el desplazamiento lingüístico, la lealtad lingüística, elección de lenguas, entre otros. También se espera contribuir con los resultados del trabajo para la realización de un diagnóstico de la problemática del bilingüismo y la vitalidad de las lenguas originarias en la sociedad puneña que permitan buscar soluciones específicas para la preservación y conservación de las lenguas indígenas y la cultura.

XI. Impactos esperados

i. Impactos sociales y culturales

Las lenguas indígenas y el castellano entraron desde un inicio en un conflicto lingüístico y social en condiciones de desigualdad que se ha articulado en dos dimensiones: por un lado, la creciente expansión del castellano; y, por el otro, el consecuente desplazamiento del quechua (Cerrón Palomino, 1995). Esta situación no ha sido ajena a Puno donde se ha visto que la migración del campo a la ciudad ha traído consigo modificaciones de la realidad sociolingüística, en un inicio quechua hablante, luego bilingüe y ahora más monolingüe castellano sobre todo en las nuevas generaciones; una realidad preocupante para el mantenimiento de la lengua vernácula, cabe recordar que las lenguas existen y tienen valor en función a las condiciones socioculturales de sus hablantes y de las relaciones sociales y políticas en las cuales éstos interactúan. Lingüísticamente, no existen lenguas superiores tampoco inferiores; es la sociedad quien imprime la etiqueta de superioridad o inferioridad de acuerdo a sus intereses ideopolíticos en base a las



condiciones socioeconómicas y socioculturales de sus hablantes. (López, 1993). Todo esto ha provocado que en la confrontación entre ambas lenguas, no resulte relaciones de convivencia armoniosas ni justas. En un inicio el contacto fue difícil, agresivo y violento, donde el quechua pasó de tener una posición de prestigio en el pasado cultural a ser casi relegado a zonas específicas del ande y convertirse en habla de la gente más vulnerable y ruralizada (Carranza. 1993)

En el contexto andino y puneño en general, después de cuatro siglos de contacto del quechua y del aimara con el castellano, ambas lenguas se mantienen vivas, pero a comienzos del tercer milenio, el balance final es que el castellano tiene mayor expansión geográfica, demográfica y de prestigio (Dowman, 2013; Renker, 2014). En la actualidad existe un fuerte crecimiento del castellano y una clara tendencia de desplazamiento de las lenguas indígenas. Sin embargo, este fenómeno no ha implicado aun la desaparición de ninguna, sino sobre todo el aumento del fenómeno de bilingüismo diglósico. A pesar de esto, quiero enfatizar que todo contacto de lenguas conlleva en sí influencias mutuas. En el caso Andino, el castellano ha influenciado al quechua y al aimara y viceversa, enriqueciéndose mutuamente y complejizando su estructura.(Julca 2000) Finalmente, como consecuencia del contacto prolongado entre el castellano y el quechua en las zonas andinas en general se registran muchos fenómenos lingüísticos; uno de ellos, que se va estudiar en el presente trabajo son las funciones sociales que cumple tanto la lengua quechua como el aimara; esto ayudará a comprender e interpretar mejor la situación sociolingüística de los estudiantes bilingües de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno.

XII. Recursos necesarios

Recursos físicos

Computadora
Internet
Cuaderno de transcripción
Software de grabación
Bolígrafos
Material bibliográfico

Recursos humanos

Investigador
Asesores

XIII. Localización del proyecto

El proyecto se ubica en la Universidad Nacional del Altiplano en la ciudad de Puno

XIV. Cronograma de actividades



Actividad	Trimestres											
	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
Elección del tema y presentación del proyecto	x											
Búsqueda y recopilación de la información		x	x									
Elaboración del marco teórico				x	x							
Elaboración y aplicación de las técnicas e instrumentos de la investigación						x	x					
Análisis e interpretación de los datos								x	x			
Elaboración y revisión del Informe final										x	x	x

XVI. Presupuesto

Descripción	Unidad de medida	Costo Unitario (S/.)	Cantidad	Costo total (S/.)
Software	informe	250	1	250
Internet	informe	80	12	960
Cuaderno	informe	3.50	1	3.50
Material bibliográfico	informe	100	4	400
Copias e impresiones	informes	20	20	100
				1713.50